

LEVENS MIDDELEN EN ANDERE PRODUCTEN	IB.US.AA.01.xx	Verenigde Staten
	mei 2020	

I. Toepassingsgebied

<i>Productomschrijving</i>	<i>GN-Code</i>	<i>Land</i>
Voedingsmiddelen		Verenigde Staten

II. Algemeen certificaat

<i>FAVV-code</i>	<i>Titel van het certificaat</i>	
EX.DAL.AA.01.xx	Gezondheidscertificaat voor de uitvoer van voedingsmiddelen en andere producten	6 pg.

III. Algemene voorwaarden

De Verenigde Staten hanteren 2 methodes bij het importeren van levensmiddelen:

- 1) De algemene voorwaarden als beschreven in deze instructiebundel en gepubliceerd op de FAVV-website.
- 2) De bedrijfsspecifieke voorwaarden op basis van de voorwaarden van de 'import permit'. Deze 'import permit' geeft het bedrijf de kans om via hun importeur minder strenge voorwaarden te bekomen op basis van bedrijfsgerelateerde procedures en dit voor hun eigen specifieke producten. Deze bedrijfsspecifieke voorwaarden moeten worden aangebracht als bijkomende verklaringen in het algemeen certificaat. Een kopie van de 'import permit' voor het desbetreffende product van de operator zal de levensmiddelen eveneens moeten vergezellen.

Aangezien de verschillende staten in de Verenigde Staten soms verschillende interpretaties geven aan hun eigen federale wetgeving en federale invoerprocedures is het raadzaam om met de importeur af te toetsen of de documenten die de levensmiddelen zullen vergezellen, voldoende garanties bieden voor de staat waarin het product zal ingevoerd worden. Het vermelden van de juiste additionele verklaringen valt volledig onder de verantwoordelijkheid van de operator.

IV. Specifieke voorwaarden

Afhankelijk van de grondstoffen aanwezig in het levensmiddel dat uitgevoerd wordt, en van de vorm waaronder deze in het levensmiddel aanwezig zijn, kan het noodzakelijk zijn om bijkomende verklaringen aan het algemeen certificaat toe te voegen (zie punt V. en VI. van deze instructie).

V. Certificeringsvoorwaarden voor levensmiddelen die eieren of eiproducten als ingrediënt bevatten

De operator moet aangeven of er al dan niet een bijkomende verklaring nodig is op het certificaat voor zijn product en voor welke ingrediënt(en) van het product deze verklaring nodig is.

Bijkomende verklaring in geval van gepaste thermische behandeling

Voor de voedingsmiddelen, of de ingrediënten op basis van eieren of eiproducten daarvan, die een thermische behandeling hebben ondergaan zodat een kerntemperatuur van minstens 74°C (165°F) wordt bereikt, moet de volgende verklaring (a) aan het certificaat worden toegevoegd:

The egg ingredients in the foodstuff have been cooked throughout or heat treated in order to reach a minimum internal temperature of 74°C (165°F).

De operator moet de nodige bewijzen leveren met betrekking tot de toegepaste thermische behandeling.

Deze verklaring kan gecertificeerd worden

- hetzij op basis van bewijzen voorgelegd door de operator, gevestigd in België, die de voedingsmiddelen produceert en die aangeven dat hij zelf deze temperatuur heeft bereikt tijdens het productieproces, nadat de grondstoffen op basis van eieren of eiproducten werden toegevoegd;
- hetzij op basis van pre-attestaties (waarin de bovenstaande verklaring opgenomen is) van operatoren uit EU-lidstaten (LS) die erkend zijn voor het vervaardigen van eiproducten en die de hittebehandeling uitgevoerd hebben;
- hetzij op basis van pre-certificaten (waarin de bovenstaande verklaring opgenomen is) afgeleverd door de overheid van andere lidstaten (LS) wanneer de operator die de voedingsmiddelen vervaardigt in een andere LS gevestigd is.

Bijkomende verklaringen in afwezigheid van de hierboven beschreven thermische behandeling

Voor de voedingsmiddelen die eieren of eiproducten als ingrediënten bevatten en die niet voldoen aan de hierboven vermelde thermische behandeling, moeten de volgende bijkomende verklaringen (b) aan het certificaat worden toegevoegd:

(1) The eggs used in the foodstuff were not derived from birds and poultry that were in any of the following regions or zones :

- *(i) any region when the region was classified in § 94.6(a)(1)(i) as one in which Newcastle disease (ND) is considered to exist, or any region when the region was listed in accordance with § 94.6(a)(2) as one in which HPAI is considered to exist, except for the APHIS-defined EU Poultry Trade Region;*
- *(ii) a restricted zone in the APHIS-defined EU Poultry Trade Region established because of detection of ND or HPAI in commercial poultry, from the time of detection until the designation of the zone as a restricted is removed by the competent veterinary authority of the Member State or until 3 months (90 days) following depopulation of the poultry on affected premises in the restricted zone and the cleaning and disinfection of the last-affected premises in the zone, whichever is later, or;*
- *(iii) a restricted zone in the APHIS-defined Poultry Trade Region established because of detection of ND or HPAI in racing pigeons, backyard flocks, or wild birds, from the time of detection until the designation of the zone as a restricted zone is removed by a competent veterinary authority of the Member State.*

(2) The eggs used in the foodstuff must not have been commingled with eggs derived from other birds and poultry that were in any of the regions or zones described in paragraph (1)(i) through (iii) of this section. Additionally, the eggs must not have been derived from poultry that were commingled with other poultry that were in any of the regions or zones described in paragraphs (1)(i) through (1)(iii) of this section.

(3) No equipment or materials used in transporting the eggs from the farm to the processing establishment may have been used previously for transporting eggs that were in any of the regions or zones described in paragraph (1)(i) through (iii) of this section, unless the equipment and materials have first been cleaned and disinfected.

De APHIS-regio waarvan sprake is in deze verklaringen (b) bevat de volgende lidstaten: Oostenrijk, België, Cyprus, de Tsjechische Republiek, Denemarken, Estland, Finland, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Hongarije, Ierland, Italië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Malta, Nederland, Polen, Portugal, Slovaakse Republiek, Spanje, Zweden en het Verenigd Koninkrijk.

Verklaring (b.1) vereist dat de gebruikte eieren niet afkomstig zijn van:

- een afgebakend gebied in één van de hieronder vermelde lidstaten omwille van een uitbraak van Newcastle's Disease of van hoogpathogene aviaire influenza in commerciële pluimveebedrijven.
- een afgebakend gebied in één van de hieronder vermelde lidstaten omwille van een uitbraak van Newcastle's Disease of van hoogpathogene aviaire influenza bij wilde dieren, bij reisduiven of in particuliere pluimveehouderijen

Verklaring (b.2) vereist dat

- de eieren die gebruikt worden voor de vervaardiging van levensmiddelen niet in contact gekomen zijn met eieren afkomstig uit de in verklaring 1 gespecificeerde gebieden,

LEVENSMIDDELEN EN ANDERE PRODUCTEN	IB.US.AA.01.xx	Verenigde Staten
	mei 2020	

- pluimvee waarvan de eieren, die gebruikt worden voor de vervaardiging van levensmiddelen, afkomstig zijn, niet in contact gekomen is met pluimvee afkomstig uit de in verklaring 1 b 1 gespecificeerde gebieden.

Verklaring (b.3) vereist dat de eieren die gebruikt worden voor de vervaardiging van de uitgevoerde levensmiddelen of voor de vervaardiging van eiproducten die gebruikt worden in de uitgevoerde levensmiddelen vervoerd werden

- in nieuwe verpakkingen of
- in verpakkingen die vooraf werden gereinigd en gedesinfecteerd indien ze afkomstig zijn uit de in verklaring (b.1) gespecificeerde gebieden.

De exporteur moet de nodige bewijzen leveren met betrekking tot de oorsprong van de eieren en de eiproducten.

Voor de grondstoffen op basis van eieren die een hitte-behandeling ondergaan hebben die voldoet aan de EU-regelgeving:

Deze verklaringen kunnen gecertificeerd worden op basis van pre-attesten (waarin de bovenstaande verklaringen opgenomen zijn) van operatoren uit EU LS die erkend zijn voor het vervaardigen van eiproducten.

Voor de grondstoffen op basis van eieren die geen hitte-behandeling ondergaan hebben die voldoet aan de EU-regelgeving:

Bovenstaande verklaringen kunnen gecertificeerd worden

- hetzij op basis van pre-attesten (waarin de bovenstaande verklaringen opgenomen zijn), wanneer de producent van de grondstoffen op basis van eieren in België gevestigd is;
- hetzij op basis van pre-certificaten (waarin de bovenstaande verklaringen opgenomen zijn) afgeleverd door de overheid van LS wanneer de producent van de grondstoffen op basis van eieren of van de levensmiddelen in een andere LS gevestigd is.

VI. Certificeringsvoorwaarden voor levensmiddelen die melk of zuivelproducten als ingrediënt bevatten

De operator moet aangeven of er al dan niet een bijkomende verklaring nodig is op het certificaat voor zijn product en voor welk(e) ingrediënt(en) van het product deze verklaring nodig is.

Producten vrijgesteld van het toevoegen van een additionele verklaring

Levensmiddelen die melk of zuivelproducten als ingrediënt bevatten en die aan de volgende voorwaarden voldoen, zijn vrijgesteld van het toevoegen van een additionele verklaring:

- producten in een geconcentreerde vloeibare vorm die een warmtebehandeling hebben ondergaan die hen een houdbaarheid zonder koeling verschaft.

LEVENS MIDDELEN EN ANDERE PRODUCTEN	IB.US.AA.01.xx	Verenigde Staten
	mei 2020	

- producten die enkel melk/zuivel bevatten die als melkpoeder in het product verwerkt werden.

Producten onderworpen aan het toevoegen van een additionele verklaring

Zijn onderworpen aan additionele verklaring, de producten die melk/zuivelproducten als ingrediënt bevatten en die niet aan de hierboven vermelde voorwaarden voldoen.

De verklaring (c) moet aan het algemeen certificaat worden toegevoegd.

The milk/milk product was processed in [vermeld het (de land(en) waar de melk / zuivelproducten werden verwerkt], a region in 9 CFR § 94.1(a)(2) as free of foot-and-mouth disease and rinderpest, from milk produced in [vermeld het (de) land(en) van oorsprong van de rauwe melk], a region listed in 9 CFR § 94.1(a)(2) as free of foot-and-mouth disease and rinderpest. The milk/milk product has never been in any region where foot-and-mouth disease or rinderpest exists, except when moving under seal as described in 9 CFR § 94.16(c).

In deze verklaring wordt geëist dat de melk/het zuivelproduct gebruikt voor de vervaardiging van de uitgevoerde levensmiddelen

- verwerkt werd in een land dat door de Verenigde Staten beschouwd wordt als vrij van runderpest en van mond-en-klauwzeer
- afkomstig is van melk dat geproduceerd is in een land dat door de Verenigde Staten beschouwd wordt als vrij van runderpest en van mond- en klauwzeer.

De lijst met landen die door de Verenigde Staten als vrij van mond- en klauwzeer beschouwd worden, kan worden geraadpleegd op de website van de Amerikaanse overheid

(http://www.aphis.usda.gov/wps/portal/aphis/ourfocus/importexport?1dmy&urile=wcm%3apath%3a%2Faphis_content_library%2Fsa_our_focus%2Fsa_animal_health%2Fsa_import_into_us%2Fsa_entry_requirements%2Fct_foot_and_mouth_and_rinderpest).

De verklaring kan worden getekend voor zoverre de landen die vermeld zijn in de verklaring wel degelijk door de Amerikaanse overheid opgenomen zijn in de lijst met toegelaten landen.

- Indien het gaat om een of meerdere lidstaten van de EU, dan moeten zij deel uitmaken van de volgende lijst: Oostenrijk, België, de Tsjechische Republiek, Denemarken, Estland, Finland, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Hongarije, Ierland, Italië, Letland, Liechtenstein, Litouwen, Luxemburg, Nederland, Polen, Portugal, Slowakije, Slovenië, Spanje, Zweden en het Verenigd Koninkrijk.
- Indien het gaat om een of meerdere landen buiten de EU dient de website van de Amerikaanse overheid geverifieerd te worden via de voormelde link.

De exporteur moet de nodige bewijzen leveren met betrekking tot de oorsprong van de melk/zuivelproducten en tot de plaatsen waar deze verwerkt werden.

LEVENSMIDDELEN EN ANDERE PRODUCTEN	IB.US.AA.01.xx	Verenigde Staten
	mei 2020	

Voor grondstoffen op basis van melk die een afdoende hittebehandeling hebben ondergaan, namelijk ten minste pasteurisatie of een gelijkwaardige behandeling (zoals beschreven in Verordening 853/2004, bijlage II, sectie IX):

Bovenstaande verklaring kan gecertificeerd worden op basis van pre-attesten (waarin de bovenstaande verklaring opgenomen is) van operatoren uit EU LS die erkend zijn voor het vervaardigen van zuivelproducten.

Voor grondstoffen op basis van melk die geen afdoende hittebehandeling hebben ondergaan:

Bovenstaande verklaring kan gecertificeerd worden

- hetzij op basis van pre-attesten (waarin bovenstaande verklaring opgenomen is), wanneer de producent van de grondstoffen op basis van melk in België gevestigd is;
- hetzij op basis van pre-certificaten (waarin bovenstaande verklaring opgenomen is) van de bevoegde overheid uit EU-LS wanneer de producent van de grondstoffen op basis van melk of van de levensmiddelen in een andere LS gevestigd is.